

dated 23 July 1987, other than lobster marketed live, be exempt from the application of the Marine Products Processing Act (R.S.Q., c. T-11.01) and its regulations;

THAT a retailer who is not an itinerant merchant within the meaning of section 55 of the Consumer Protection Act (R.S.Q., c. P-40.1) be exempt from the application of section 10 of the Marine Products Processing Act if the retailer sells marine products to a restaurateur;

THAT a consumer be exempt from the application of section 11 of the Marine Products Processing Act;

THAT a financial institution be exempt from the application of sections 4 to 10 of the Marine Products Processing Act if it acquires or transfers a marine product under the Bank Act (S.C. 1991, c. 46) or the Civil Code;

THAT Order in Council 1312-87 dated 26 August 1987, amended by Order in Council 1140-88 dated 20 July 1988, be revoked;

THAT this Order in Council come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

ANDRÉ DICAIRE,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

7575

Gouvernement du Québec

### **O.C. 351-2006, 26 April 2006**

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2)

#### **Installation of petroleum equipment — Amendments**

CONCERNING the Decree to amend the Decree respecting the installation of petroleum equipment

WHEREAS the Government, in accordance with section 2 of the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2), made the Decree respecting the installation of petroleum equipment (R.R.Q., 1981, c. D-2, r.33);

WHEREAS the contracting parties named in this Decree petitioned the Minister of Labour in accordance with section 6.1 of this Act to have amendments made to the Decree;

WHEREAS sections 2 and 6.1 of this Act authorize the Government to amend a collective agreement decree;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) and sections 5 and 6.1 of the Act respecting collective agreement decrees, a draft amendment decree was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 14 December 2005 and, on this same date, in two French-language newspapers and in an English-language newspaper, with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of the 45 days following this publication;

WHEREAS no comment was brought forward concerning this project;

WHEREAS it is expedient to make this draft Decree without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Decree to amend the Decree respecting the installation of petroleum equipment, attached hereto, be made.

ANDRÉ DICAIRE,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

### **Decree to amend the Decree respecting the installation of petroleum equipment\***

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2, ss. 2 and 6.1)

**1.** The Decree respecting the installation of petroleum equipment is amended in section 1.01:

(1) by inserting the words “as it reads at the time of its application” after the figure “1991” in paragraph 1;

(2) in the French text, by inserting the words “et à l’opération” after the words “à l’exploitation” in subparagraph *a* of paragraph 1;

(3) in the French text, by inserting the words “et à l’opération” after the words “à l’exploitation” in subparagraph *b* of paragraph 1.

\* The Decree respecting the installation of petroleum equipment (R.R.Q., 1981, c. D-2, r.33) was last amended by the Regulation made by Order in Council No. 736-2005 dated 9 August 2005 (2005, *G.O.* 2, 3444). For previous amendments, please refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2005, updated to 1 September 2005.

**2.** Section 3.04 is amended by adding the following at the end of the first paragraph: “This increase also applies to any travelling done on Saturdays, Sundays or general holidays.”.

**3.** Section 3.08 is amended by inserting the words “at least” after the word “overtime” in subsection 2.

**4.** The Decree is amended by inserting the following after section 6.04:

“**6.04.1.** Employees usually working the entire year must indicate, in writing, their choice of vacation, before 1 April of the current year. The employer must post, no later than the 21 May following, a list showing the employees’ names and the vacation period they have chosen.”.

**5.** Section 6.09 is amended by substituting the number “3” for the number “2” wherever it is found.

**6.** Section 7.05 is amended by substituting “\$12 for the noonday meal and of \$15” for “\$10 for the noonday meal and of 10”.

**7.** The following is substituted for section 9.01:

“**9.01.** (1) The minimum hourly rate payable to the service mechanic, the installation mechanic, the shop mechanic and the tank-truck mechanic is established as follows for each class of employment:

Class of Employment	As of 2006-05-03	As of 2007-01-01	As of 2007-12-31
A	\$25.23	\$25.87	\$26.42;
B	\$21.23	\$21.87	\$22.42;
C	\$18.13	\$18.77	\$19.32.

(2) The labourer is paid according to the number of hours accumulated since the date on which he or she is hired. The minimum hourly rate payable is established as follows:

Labourer	As of 2006-05-03	As of 2007-01-01	As of 2007-12-31
starting:	\$15.42	\$16.06	\$16.61;
after 2,000 hours:	\$15.83	\$16.47	\$17.02;
after 4,000 hours:	\$16.28	\$16.92	\$17.47;
after 6,000 hours:	\$16.87	\$17.51	\$18.06.

(3) The minimum hourly rate payable to a student is established as follows:

Student	As of 2006-05-03	As of 2007-01-01	As of 2007-12-31
	\$11.60	\$12.24	\$12.79.

(4) For every four employees governed by this Decree in his employ, the employer has an employee governed by this Decree and paid at the Class A rate.

For the purposes of paragraph 4, the multiple of four is deemed to be reached as soon as the number of employees reaches a number lower than one below the multiple of four.

**8.** Section 10.03 is amended by substituting “4%” for “11%” in the first paragraph.

**9.** Section 11.08 is amended by substituting the following for paragraph 1:

“(1) The employer’s contribution to the employees’ pension plan, except for students, is \$0.82 as of 3 May 2006 and \$0.92 as of 1 January 2007, for each hour worked by the employees. The employer deducts from the pay of each employee the amount that each of them elects to pay as contribution; however, that amount may not be lower than \$0.82 as of 3 May 2006 and \$0.92 as of 1 January 2007, for each hour worked.”.

**10.** Section 12.01 is amended by substituting the figure “2007” for the figure “2004” wherever it is found.

**11.** This Decree comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

7573

Gouvernement du Québec

## O.C. 352-2006, 26 April 2006

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2)

### Building service employees – Montréal — Amendments

CONCERNING the Decree to amend the Decree respecting building service employees in the Montréal region

WHEREAS the Government, in accordance with section 2 of the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2), made the Decree respecting building service employees in the Montréal region (R.R.Q., 1981, c. D-2, r.39);